

# СЕНТЕК® *air*®



## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

УЛЬТРАЗВУКОВОЙ  
УВЛАЖНИТЕЛЬ ВОЗДУХА  
**СТ-5101**

**МОЩНОСТЬ • КАЧЕСТВО • ДИЗАЙН**

## **СОДЕРЖАНИЕ**

- 1. Меры безопасности**
- 2. Описание прибора**
- 3. Комплектность**
- 4. Порядок работы**
- 5. Уход за прибором**
- 6. Технические характеристики**
- 7. Защита окружающей среды, утилизация прибора**
- 8. Информация о сертификации, гарантийные обязательства**
- 9. Информация о производителе, импортере**

**Уважаемый потребитель!**

**Благодарим Вас за выбор продукции  
ТМ «Centek» и гарантируем безупречное  
функционирование данного изделия при  
соблюдении правил его эксплуатации.**

Пожалуйста, перед началом эксплуатации внимательно изучите данную инструкцию, которая содержит важную информацию по правильной и безопасной эксплуатации прибора.

Позаботьтесь о сохранности данной инструкции. Изготовитель не несет ответственности в случае использования прибора не по прямому назначению и при несоблюдении правил и условий, указанных в настоящей инструкции, а также в случае попыток неквалифицированного ремонта прибора. Если вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

**Увлажнитель воздуха является бытовым прибором и не предназначен для использования в промышленных целях!**

### **1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя, необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

1. Перед включением в сеть убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению в электрической сети.

2. При повреждении сетевого шнура или какого-либо другого узла устройства, немедленно отключите прибор от электрической сети и обратитесь в сервисный центр изготовителя. В случае неквалифицированного вмешательства в устройство прибора или несоблюдения перечисленных в данной инструкции правил эксплуатации прибора – гарантия аннулируется.

3. Подключайте прибор только к розеткам электросети, имеющим контакт заземления, используйте удлинители только двухполюсного типа 10 А с заземляющим проводом.

4. Не используйте одновременно несколько энергоемких приборов, это может привести к неполадкам в электрической сети жилых помещений.

5. Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении данного прибора к электрической розетке.

6. Не используйте прибор вне помещений.

7. Никогда не оставляйте работающий прибор без присмотра.

8. Используйте и устанавливайте увлажнитель воздуха на ровной устойчивой сухой поверхности так, чтобы доступ к электрической розетке был свободным.

9. Не включайте прибор без воды и отключайте его, как только в резервуаре закончится вода.

10. Следует крепко держать руками основание прибора с заполненным резервуаром для воды.

11. Отключайте прибор от сети во время чистки или заполнения емкости для воды.

12. Используйте прибор в местах с хорошей вентиляцией. Ни в коем случае не размещайте прибор рядом с занавесками или шторами и не накрывайте его во время работы.

13. Не добавляйте посторонние вещества в увлажнитель воздуха, кроме воды.

14. Если Вы не используете увлажнитель или планируете очистить его, обязательно отключите прибор от электросети.

15. Не допускайте свисания сетевого шнура со стола, а также его контакта с горячими поверхностями или острыми кромками кухонной мебели.

16. Никогда не беритесь за вилку сетевого шнура мокрыми руками.

17. При отключении вилки сетевого шнура из электрической розетки не тяните за шнур, а держитесь за вилку рукой.

18. Не тяните сетевой шнур, если он касается кромок предметов с острыми краями, сдавлен какими-либо предметами или запутался.

19. Не допускайте касания шнура питания горячих предметов.

20. Во избежание удара электрическим током не погружайте сетевой шнур, сетевую вилку или сам прибор в воду или любые другие жидкости. Если это произошло, НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ к прибору, немедленно отключите его от электросети, и только после этого можно достать прибор из воды. Обратитесь в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр для проверки или ремонта прибора.

21. Периодически проверяйте целостность электрического шнура и сетевой вилки.

22. Не разрешайте детям использовать прибор в качестве игрушки.

23. Данный прибор не предназначен для использования детьми и людьми с ограниченными возможностями, если только лицом, отвечающим за их безопасность, им не даны соответствующие и понятные им инструкции о безопасном использовании прибора и тех опасностях, которые могут возникать при его неправильном использовании.

24. Допускается использование только оригинальных запасных частей. Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.

25. Не используйте прибор при температурах ниже 0 °C и выше 35 °C. Если прибор долгое время находился при температуре ниже нуля, поместите его в обогреваемое помещение не менее чем за 3 часа до включения.

26. Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной пленкой. Опасность удушья!

27. Запрещается использовать прибор при повреждении сетевой вилки или электрического шнура, если он работает с перебоями, а также после его падения.

28. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор. По всем вопросам ремонта обращайтесь в специальный авторизованный (уполномоченный) сервисный центр.

## 2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Сопло для выхода пара
2. Съемный резервуар для воды
3. Регулятор интенсивности испарения
4. Основание прибора
5. Индикатор работы
6. Съемная крышка



### 3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Ультразвуковой увлажнитель воздуха (в сборе) – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации – 1 шт.

### 4. ПОРЯДОК РАБОТЫ

#### ВНИМАНИЕ!

Перед первым включением оставьте прибор в помещении на 30 минут.

- 1) Снимите резервуар для воды с основания увлажнителя.
- 2) Удерживая водный резервуар вверх дном, открутите крышку водного резервуара.
- 3) Заполните его, используя только холодную чистую воду (предпочтительно дистиллированную).
- 4) Закрутите крышку водного резервуара. Убедитесь, что вода не протекает. Установите резервуар на основание увлажнителя.
- 5) Подключите прибор к электросети.

#### ВНИМАНИЕ!

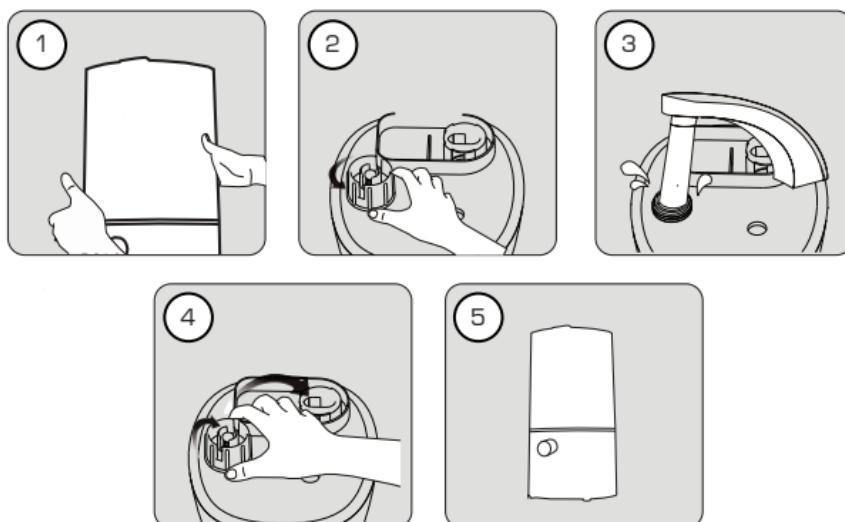
**НИКОГДА НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ ПРИБОР ПРИ ОТСУСТВИИ ВОДЫ В РЕЗЕРВУАРЕ.**

- 6) Поверните ручку-регулятор степени подачи пара – увлажнитель начнет работать, индикатор будет светиться зеленым.

7) Если в баке недостаточно воды, индикатор загорится красным.

8) Используйте переключатель, чтобы выключить прибор, а затем отключите его от сети. Наполните резервуар водой и установите заполненный резервуар на основание прибора.

9) По окончании работы выключите прибор поворотом регулятора против часовой стрелки до полной остановки, индикатор работы погаснет.



### **ВНИМАНИЕ!**

- Не допускайте попадания воды в основание (базу) прибора.
- Не перемещайте прибор при максимально заполненном водном резервуаре.

### **5. УХОД ЗА ПРИБОРОМ**

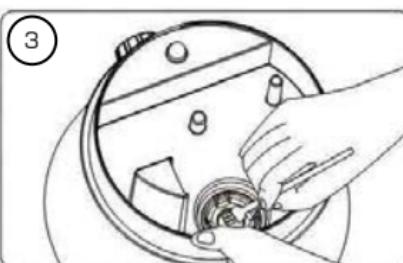
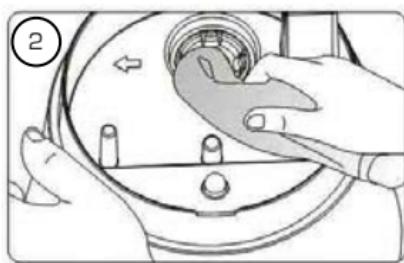
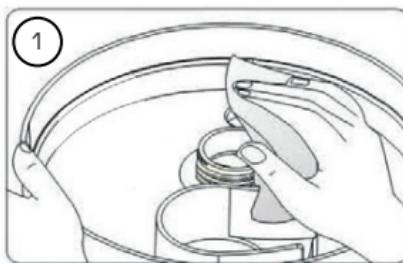
Всегда выключайте прибор перед его очисткой. Жесткая вода вызывает появление накипи на опрыскивателе и в рабочей камере. Это приводит к неправильной работе увлажнителя и портит внешний вид прибора.

Чтобы избежать появления накипи:

- используйте кипяченую воду или воду, которая очищена с помощью фильтра, а также дистиллированную воду;
- очищайте рабочую камеру еженедельно;
- меняйте чаще воду в резервуаре для воды.

#### **ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ УХОД**

- Рекомендуем проводить очистку резервуара для воды один раз в неделю. Промойте рабочую камеру с использованием жидких моющих средств. Затем тщательно прополосните водой.
- Добавьте 5–10 капель моющего средства на опрыскиватель; подождите около 2–5 минут. Используйте мягкую щетку, чтобы удалить налет с поверхности опрыскивателя.



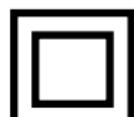
- В качестве очищающего средства для опрыскивателя вы можете использовать вещества для удаления накипи в чайниках.
- Не погружайте прибор в воду или другие жидкости.

### ХРАНЕНИЕ

- Перед тем как убрать прибор на хранение, слейте воду из резервуара для воды и из рабочей камеры.
- Протрите рабочую камеру сухой тканью.
- Не храните прибор с водой в баке для воды или если вода остается в рабочей камере.
- Храните прибор в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

### 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Напряжение питания 220–240 В ~ 50 Гц
- Объем емкости для воды – 2,5 л
- До 8,5 часов непрерывной работы
- Максимальная мощность: 25 Вт
- Площадь увлажнения до 30 м<sup>2</sup>
- Расход воды – 200–300 мл/ч



### 7. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

#### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Упаковка, сам прибор сделаны из материалов, которые могут быть использованы повторно. По возможности, при утилизации выбрасывайте их в контейнер, предназначенный для повторно используемых материалов.

## УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

Материалы перерабатываются в соответствии с их классификацией. Сдав этот прибор по окончании его срока службы на переработку, Вы внесете большой вклад в защиту окружающей среды. Список пунктов приема электронных приборов и электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.

## 8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 3 года с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства).

Гарантийное и послегарантийное обслуживание осуществляется генеральным сервисным центром ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар.

Тел.: 8(861) 2-600-900. О наличии сервисного центра в Вашем городе Вы можете узнать по указанному телефону и на сайте [www.Centek-Air.ru](http://www.Centek-Air.ru).

Продукция имеет сертификат соответствия:

№ TC RU C-CN.BE02.B.02821 от 17.08.2018 г.



Продукция сертифицирована и соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам.

## **9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ**

**Импортер на территорию РФ:** ИП Асрумян К. Ш.  
**Адрес:** Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23.  
Тел.: 8 (861) 2-600-900.

# СЕНТЕК<sup>®</sup>*air*

## Гарантийный талон №\_\_\_\_\_

**Талон действителен при наличии всех штампов и отметок**

**Внимание!** Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны.

Заполняется фирмой-продавцом

<b>Изделие</b>	
<b>Модель</b>	
<b>Серийный номер</b>	
<b>Дата продажи</b>	
<b>Фирма-продавец</b>	

**Юридический адрес фирмы-продавца**


**ФИО и телефон покупателя**


**Подпись продавца**

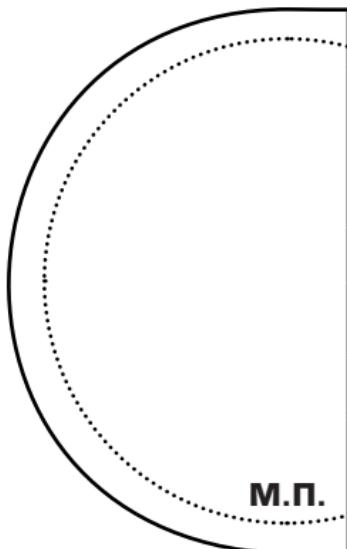
--

**Печать продающей организации**

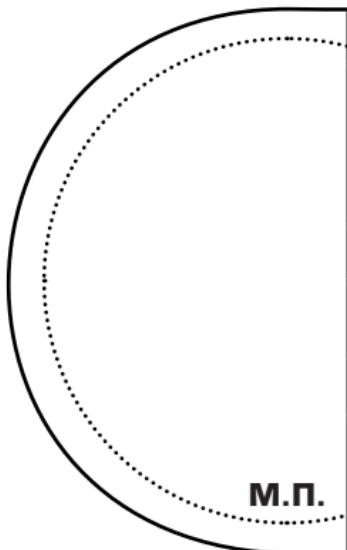
--

# СЕНТЕК® air

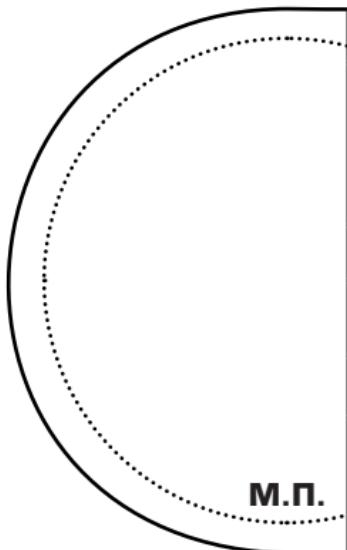
Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-продавца



КУПОН №3	
ИЗДЕЛИЕ	
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПРОДАЖИ	
ФИРМА-ПРОДАВЕЦ	



КУПОН №2	
ИЗДЕЛИЕ	
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПРОДАЖИ	
ФИРМА-ПРОДАВЕЦ	



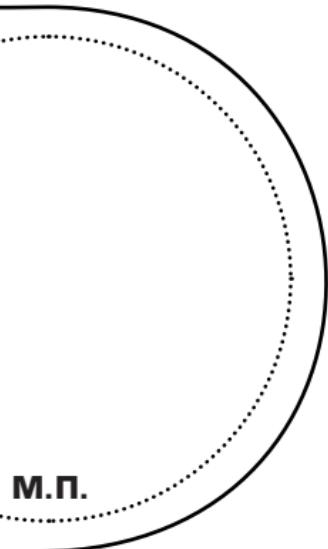
КУПОН №1	
ИЗДЕЛИЕ	
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПРОДАЖИ	
ФИРМА-ПРОДАВЕЦ	

# СЕНТЕК<sup>®</sup> air

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра, проводящего ремонт изделия. После проведения ремонта данный гарантийный талон (за исключением заполненного отрывного купона) должен быть возвращен Владельцу.

## КУПОН №3

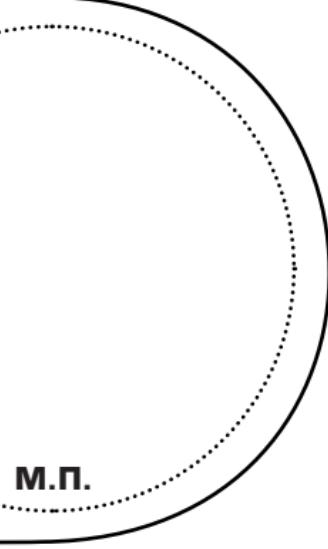
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ В РЕМОНТ	
ДАТА ВЫДАЧИ	
ВИД РЕМОНТА	



М.П.

## КУПОН №2

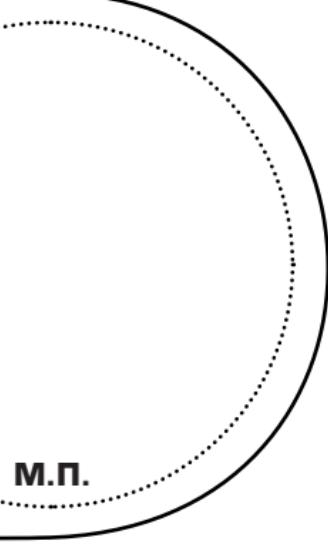
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ В РЕМОНТ	
ДАТА ВЫДАЧИ	
ВИД РЕМОНТА	



М.П.

## КУПОН №1

МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ В РЕМОНТ	
ДАТА ВЫДАЧИ	
ВИД РЕМОНТА	



М.П.

## **УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!**

Благодарим Вас за выбор техники ТМ «Centek» и гарантируем высокое качество работы приобретенного вами прибора при соблюдении правил его эксплуатации.

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев со дня покупки. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в авторизованном сервисном центре изготовителя ООО «Ларина-Сервис», находящемуся по адресу: г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: (861) 2-600-900.

### **УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-предавца и подписи представителя фирмы-предавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или, если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;

- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и т. п.), а также другие причины, находящиеся вне контроля продавца и изготовителя,
- попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питющим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным Техническим Стандартам;
- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:

а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства.

б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубы, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха).

- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками;
- для приборов, работающих от аккумуляторов, – любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ «Centek», людям, домашним животным, имуществу потребителя и (или) иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и (или) неосторожных действий (бездействий) потребителя и (или) иных третьих лиц, действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

**Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.**

Срок службы для данного изделия составляет не менее трех лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора.

Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства).

**WWW.CENTEK-AIR.RU**

**МОЩНОСТЬ • КАЧЕСТВО • ДИЗАЙН**